

報告/禱告 Announcements / Prayers

1. 教會將在 8月20日 (主日) 舉行全教會禱告會，在主日崇拜結束後隨即在 A 堂地下室舉行，為時30分鐘，請踴躍參加，同心向神禱告。
2. 唐崇榮牧師將於9月1-4日在華盛頓地區舉辦佈道會。時間和地點安排如下：9月1-2日地點在 Korean Central Presbyterian Church (15451 Lee Hwy, Centreville, VA 20121)。9月1日晚上 7:30 佈道會，9月2日下午 2:00 問題解答，下午 4:00 佈道會。9月3-4日地點在 The Music Center at Strathmore (5301 Tuckerman Ln, North Bethesda, MD 20852)。9月3日下午 3:00 佈道會；9月4日下午 2:00 問題解答，下午 4:00 佈道會。想要參加的弟兄姐妹無需報名，可以直接前往。若有交通不便的弟兄姐妹，大會將提供班車接送，從地標區域發車。想要乘坐班車的弟兄姐妹需要向教會報名。
3. 週五查經班已經從 5月5日起學習《創世記》12-50 章。這段經文接續主日所講的《創世記》1-11 章，記載了神要在變亂語言的萬國之中揀選一個屬於自己的民族，這個民族將成為神啟示和救贖的通道。歡迎弟兄姐妹參加，Zoom Meeting ID 為 703 536 4849。
4. 代禱事項：*黎美琪姐妹 (Meredith) 在 8月 8日順利完成手腕手術，感謝主，手術後不大痛楚，兩星期後覆檢和拆除崩帶。請繼續為她康復祈禱。*為出門旅遊的弟兄姐妹，無論身處何地，也得到主賜的平安，順利回國。
5. 此前報告過的晏劭弟兄的獨生女兒車禍逝世的案件，庭審判決將從 7月24日推遲到10月30日開始。現定庭審時間為 10月30日至11月13日 (週五和 11月7日選舉日不開庭)。想要出席庭審表示支持的弟兄姐妹，在 10月30日或31日 (分為週一、週二) 出庭即可。後面的日子為陪審團商議時間。

中國基督徒宣道會

Chinese Christian and Missionary Church
CrossLife Bible Fellowship

中文主日崇拜

08/13/2023

教會 2023 主題:二人同行

「二人勝過一人，因為他們一起的勞碌有美好的酬報。」

傳道書 4:9 (新譯本)

Scheduled Weekly Activities at CCMC 每週固定在教會的聚會

Sunday 每主日		
9:45AM - 11:10AM	Chinese Worship Service	中文崇拜
10:00AM - 10:30AM	English Breakfast Fellowship	英語早餐團契
10:30AM - 11:15AM	English Bible Equipping Hour	英文主日學
10:30AM - 11:15AM	Children's Worship (up to 6th grade)	兒童崇拜 (六年級或以下學生)
11:30AM - 12:50PM	English Worship Service	英語崇拜
11:30AM - 12:50PM	Nursery	幼兒服務
Friday 每週五		
8:00PM - 9:30PM	Chinese Bible Study	中文查經
8:00PM - 10:00PM	COF (CrossLife on Friday)	英語成年、青年團契

Chinese Ministry 中文部

周翔崢傳道 Pastor Bart Zhou

(818)-390-1764 Cell ♦ GraceFromABOVE2009@gmail.com

CrossLife Bible Fellowship 英文部

Pastor George Pearson

(818)-403-7792 Cell ♦ GPearson@crosslifebible.com

Founding Pastor Rev. Barnabas Cheung 創會牧者: 張志江牧師

6901 Williamsburg Boulevard, Arlington, Virginia 22213

Website: ccmcva.org Email: ccmcva@gmail.com

Caring Ministry Email: cares.ccmc@gmail.com

中文主日崇拜

歡迎		司會
默禱序樂	主在聖殿中	司琴
宣召	詩篇 95:6-7	司會
唱詩	#387 主是我萬有	眾立
禱告		司會
唱詩	寶貴十架	會眾
讀經	帖撒羅尼迦後書 2:15-3:5	眾立
證道	禱告事項	周翔崢傳道
奉獻		會眾
頌榮	三一頌	眾立
祝禱	周翔崢傳道	
迎新/家事報告	周翔崢傳道	
殿樂		司琴

主日事奉同工

	08/13/2023 (現場及網上直播)	08/20/2023 (現場及網上直播)
司會	李偉傑	張銘言
證道	周翔崢傳道	周翔崢傳道
傳譯	唐早霖	張銘恩
領唱	岑慕貞	林青青
司琴	林青青	高麗蘭
接待	余桂芳、彭笑英	余桂芳、彭笑英
影音	黃賀、巫逢平	黃賀、巫逢平

本月金句：帖撒羅尼迦前書 5:9-11

⁹ 因為神不是預定我們受刑，乃是預定我們藉著我們主耶穌基督得救。¹⁰ 他替我們死，叫我們無論醒著、睡著，都與他同活。¹¹ 所以，你們該彼此勸慰，互相建立，正如你們素常所行的。

本週經文：帖撒羅尼迦後書 2:15-3:5

¹⁵ 所以，弟兄們，你們要站立得穩，凡所領受的教訓，不拘是我們口傳的，是信上寫的，都要堅守。
¹⁶ 但願我們主耶穌基督和那愛我們、開恩將永遠的安慰並美好的盼望賜給我們的父神，¹⁷ 安慰你們的心，並且在一切善行善言上堅固你們。**3** 弟兄們，我還有話說：請你們為我們禱告，好叫主的道理快快行開，得著榮耀，正如在你們中間一樣。² 也叫我們脫離無理之惡人的手，因為人不都是有信心。
³ 但主是信實的，要堅固你們，保護你們脫離那惡者。⁴ 我們靠主深信，你們現在是遵行我們所吩咐的，後來也必要遵行。⁵ 願主引導你們的心，叫你們愛神，並學基督的忍耐。

上週奉獻額及出席人數 Last Week Tithes & Attendance		成人 Adults	兒童 Children
General Fund 經常費	\$4,813.00	94	13
Building 建堂基金	\$400.00		
Mission 宣教基金	\$250.00		